

# St. Raymond of Peñafort Catholic Church



23rd Sunday in Ordinary Time  
September 05, 2021

## CONTACT

Email: [pastor@straymondchurch.com](mailto:pastor@straymondchurch.com)  
[officemanager@straymondchurch.com](mailto:officemanager@straymondchurch.com)

## OFFICE HOURS/ HORARIO de la OFICINA

**Monday to Friday**  
**Lunes a Viernes**  
8:00 AM — 7:00 PM

**Saturday & Sunday**  
**Sabado y Domingo**  
8:00 AM - 2:00 PM

## MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS

**Monday to Friday**  
**Lunes a Viernes**  
(Español)  
7:30 AM & 6:00 PM

**Saturday/Sábado**  
(Español)  
8:00 AM & 5:00 PM (Vigilia)

## Sunday/Domingo

8:00 AM Español  
10:00 AM English  
12:00 AM Español  
3:00 PM Español  
6:00 PM Español

## GIFT SHOP/ TIENDA DE REGALOS

Visit the office for assistance  
Visite la oficina para asistirlo

## ONLINE GIVING



## DONACION ELECTRONICA

[straymondchurch](https://www.facebook.com/straymondchurch)

[straymondchurch](https://www.youtube.com/straymondchurch)



## Parish Ministries/Ministerios Parroquiales

Día	Hora	Grupo	Salón	Día	Hora	Grupo	Salón
Lunes	10:00AM	3ra Edad (2º Lunes)	Fátima	Jueves	4:30PM	Legión de María	Padre Pio
Lunes	6:45PM	Curso Bíblico	Fátima	Jueves	7:30PM	Grupo de Oración	Cristo Rey
Lunes	7:30PM	Emaús Mujeres (alt)	Cristo Rey	Jueves	7:30PM	Clase de Biblia	Fátima
Martes	9:00AM	Oración y Vida	Fátima	Viernes	7:00PM	Boys/Girls Scouts	Cristo Rey
Martes	7:00PM	CCD	Fátima	Viernes	8:00PM	Youth Group	Fátima
Martes	7:00PM	RCIA	Cristo Rey	Sabado	8:45AM	Padres/Madres	Capilla
Mierc.	6:00PM	St. Vincent de Paul	Padre Pio			Orantes (3er Sábado)	
Mierc.	7:00PM	Oración y Vida	Fátima	Sabado	9:30AM	CCD	Fátima
Mierc.	7:15PM	Testigos de la Fe	Cristo Rey	Sabado	1:45PM	San José Reunión	Parqueo
Mierc.	7:30PM	Caballeros Católicos	Fátima	Domingo	1:00PM	Respect Life	Cristo Rey
		(3er Miércoles)				(1st Sunday)	
Mierc.	7:30PM	Emaús Hombres (Virtual)				EMC-Lectores-Monaguillos-Ujieres-Coros-	
Mierc.	8:30PM	Young Adults	Cristo Rey			Adoradores	
		(2do Miércoles)					

**Reverend Francisco Hernandez, Pastor**  
Reverend Juan Jesus Lopez  
Permanent Deacon  
Deacon Eduardo Blanco

3475 SW 17th Street, Miami, FL 33145 | [www.straymondchurch.com](http://www.straymondchurch.com) | P: (305) 446-2427 F: (305) 445-7448



# 23RD SUNDAY IN ORDINARY TIME

## 23° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

### HORARIO DE MISAS Y INTENCIONES

<b>Saturday – September 04</b>	
5:00 PM	† Salvador Francisco Robleto † Joaquín Santos † Ronald Cuza † † Alberto Hands † Nora Martínez de Castro † Hena Maria Vargas † † Jose Herrera † Fernando Vélez † Abelardo Barrera † † Luis Gonzalez † <b>Intención:</b> Sagrado Corazón
<b>Sunday – September 05</b>	
8:00 AM	† Gloria María Miranda † Doris Dorado † Mirta Bonet † † Isabel C Marín † María Luisa Jaime † Isabel de Franchi † † Mario Antonio Ramírez Gonzalez † Antonio Guevara † † Pedro Manuel Guzmán †
10:00 AM	† Lorena y Mariano Correa † Juan Carlos Pintado † † Ramon Martínez † <b>Intention:</b> Sacred Heart of Jesus <b>Agradecimiento por el Cumpleaños de:</b> Mariela Rodas
12:00 PM	† Fernando Ramos † Jose M Prieto † Reinaldo Perez † † Isa Gonzalez † Jorge Abadie † Familia Primo † <b>Por la Salud de:</b> Luis y María Teresa Rodríguez, Grace Paez
3:00 PM	<b>Pro-Populo</b> (Por Nuestra Comunidad)
6:00 PM	† Juan Carlos Borge y Familia † Ronald Cuza † David Puig † † Luis Gonzalez †
<b>Monday – September 06</b>	
7:30 AM	† Feliciano Torres † Juan Torres † Daniel Vargas Egas † † Eduardo Navarro † Clara Bertha Martínez † Ovidito Fuentes † † Eustacio Jimenez † Animas del Purgatorio † <b>Intención:</b> Sagrado Corazón
6:00 PM	<b>No Misa</b>
<b>Tuesday – September 07</b>	
7:30 AM	† Abelardo, María y Matilde Blanco † Fr José Biain † † Daniela y Caridad Calvache † Aleida Pumariega † † Alfonso Romero †
6:00 PM	† Luis Fernandez † Ana Teresa Estaba † Brígido Estaba † † Jose Moreno Bravo † Inés Sancho † Reinaldo Argotte † † Jorge Gonzalez † Luis Gonzalez † <b>Intención:</b> Sagrado Corazón
<b>Wednesday – September 08</b>	
7:30 AM	† Jose y Etanisloa Torres † Caridad Calvache † Matilde Blanco † † Caridad Saumuel † Abelardo P Blanco † Dolores Urcullo † † Héctor Guillermo Vallejos † <b>Por la Salud de:</b> María Elena Jorge, Anthony Pomar <b>Agradecimiento a:</b> Caridad Blanco
6:00 PM	† Jose Armando Menéndez † Josefina y Jose Iglesias † † Victoria y Evelio Alpizar † Luis Gonzalez † <b>Intención:</b> Sagrado Corazón
<b>Thursday – September 09</b>	
7:30 AM	† Mirian Garcés Ramírez † Esther Julia Ramírez †
6:00 PM	† Inés Hernandez † Zoe de Franco † Antonio De Arazoza † † Luis Gonzalez † <b>Intención:</b> Sagrado Corazón
<b>Friday – September 10</b>	
7:30 AM	† Jesús y Octavio Perez † Familia Mancebo-Darjelo † † Familia Rodriguez-Curiellas † Donald & Mary Lintner † <b>Agradecimiento por el Cumpleaños de:</b> Yvette Mancebo
6:00 PM	† Norman Tellería † Mariano Correa Lacayo † Ronald Cuza † † Juan Carlos Pintado † Luis Gonzalez † <b>Intención:</b> Sagrado Corazón
<b>Saturday – September 11</b>	
8:00 AM	† Familia Bonet †

### LECTURAS DEL DIA

<b>Domingo:</b>	<b>Vigésimo Tercer Domingo del Tiempo Ordinario</b> Is 35, 4-7a; Sal 145, 7. 8-9a. 9bc-10; Stgo 2, 1-5; Mc 7, 31-37
<b>Lunes:</b>	Col 1, 24-2, 3; Sal 61, 6-7. 9; Lc 6, 6-11
<b>Martes:</b>	Col 2, 6-15; Sal 144, 1-2. 8-9. 10-11; Lc 6, 12-19
<b>Miércoles:</b>	<b>Fiesta de la Natividad de la Santísima Virgen Maria</b> Mi 5, 1-4a o Rom 8, 28-30; Sal 12, 6ab. 6cd; Mt 1, 1-16. 18-23 o Mt 1, 18-23
<b>Jueves:</b>	<b>Memoria de San Pedro Claver, Presbítero</b> Col 3, 12-17; Sal 150, 1. 3-4. 5-6; Lc 6, 27-38
<b>Viernes:</b>	1 Tim 1, 12. 12-14; Sal 15, 1-2a y 5. 7-8. 11; Lc 6, 43-49
<b>Sábado:</b>	1 Tim 1, 15-17; Sal 112, 1-2. 3-4. 5a y 6-7; Lc 6, 43-49

### SUNDAY STEWARDSHIP OFFERING / OFRENDA DOMINICAL

August 28– 29, 2021	
<b>SATURDAY / SABADO</b>	\$408.00
<b>SUNDAY / DOMINGO</b>	<b>GRAND TOTAL</b>
5:00 PM	\$687.00
8:00 AM	\$1,277.00
10:00 AM	\$1,028.00
12:00 PM	\$625.00
3:00 PM	\$493.00
6:00 PM	\$805.00
<b>DAILY / DEBT RED.</b>	\$422.00
<b>BLESSED SAC / CANDLES</b>	\$43.00
<b>MAIL / DROP OFF / GIFTS</b>	\$2,150.00
<b>STOLE FEES</b>	<b>\$10,000</b>

**¡GRACIAS! /  
THANK YOU!**

Average Weekly Expenses /  
Promedio de Gastos Semanales



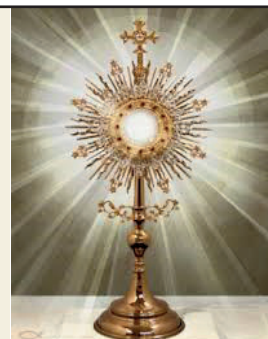
### EUCCHARISTIC ADORATION Right Side Atrium of the Church

Daily from  
8:00AM to 6:00PM

**Attention Parishioners**

Please register and offer one hour per week  
in adoration to Jesus in the  
Blessed Sacrament.

To make your commitment,  
please call the Rectory Office at  
(305) 446-2427







"We'll always honor the heroes of 9/11. And here at this hallowed place, we pledge that we will never forget their sacrifice."  
President George W. Bush 2008

### SANTUARIO NACIONAL ERMITA DE LA CARIDAD

3609 South Miami Avenue  
Miami, FL 33133

**"60 años de Virgen de la Caridad con su Pueblo del Exilio"**

Están invitados en este jubilo aniversario a vivir intensamente las celebraciones en ocasión de la Fiesta de Nuestra Señora de la Caridad de este año.

#### 30 de agosto al 7 de septiembre

Comenzaremos con la novena en la Ermita rezando cada día por una intención especial.

#### 4 de septiembre

Realizaremos la procesión vehicular que saldrá de la Ermita a las 10AM.

#### 7 de septiembre

La tradicional vigilia artística a las 9pm

#### 8 de septiembre

La gran celebración en los terrenos exteriores frente al Santuario. Se abre al público a las 5pm.



La Parroquia de Saint Raymond de Peñafort invita a unirse a la feligresía católica Venezolana, durante la Solemnidad de Nuestra Señora de Coromoto, Patrona de Venezuela.

Santa Misa:

5:00 PM

11 de Septiembre 2021

### Gospel Reflection / Reflexión del Evangelio

On this Labor Day weekend, let us take a welcome rest from our labors-be they in a factory or field, store or office, school or home-and appreciate the time we take with the One who promised that his yoke was easy and his burden light. Today, let us pray especially for those whose own burden is difficult: those who need to work more than one job to support their families, those who do not receive the gratitude and compensation they deserve for their work, and those who are unemployed or underemployed.

Our God is a transformative God, bringing life to the wasteland and giving hope to people who appeared to be abandoned. Isaiah, the prophet and poet, spoke to a society that equated deficiency with sinfulness, prophesying that God would transform the deaf, the blind, the disabled, and the mute. Jesus does just that in the Gospel. In between, James calls us to change the way we judge strangers we encounter. Listening to today's readings, note the transformations we witness.

† † † † †

El don mayor que cada uno de nosotros ha recibido es el don de la vida. Este don lo recibimos mas directamente de nuestros padres, ellos lo recibieron de sus padres y así fue sucesivamente. Pero en definitiva el autor de la vida, el dador de este gran don es Dios. Hoy venimos todos aquí para dar gracias por este preciado don, que conduce el don de la vida eterna prometida por el Hijo de Dios a todos los que le siguen.

Tomamos en serio la palabra de Dios y la hacemos obra? Moisés-momentos antes de revelar los mandamientos-le dice a la gente que deben escuchar la palabra de Dios y ponerla en practica cuidadosa y fielmente. Santiago en su carta nos exhorta a aceptar la palabra de Dios y a ponerla en practica. En el Evangelio, Jesús les echa de ver a los escribas y a los fariseos que ellos confunden la tradición humana con los mandamientos de Dios. Al escuchar la palabra, sino también la de la Eucaristía. Ahora vayan en paz.

#### Question for the Week

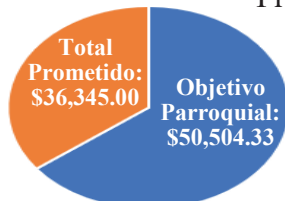
Am I open to hearing God's word, even from unexpected sources? How do I live out my baptismal call to proclaim God's word?

#### Pregunta de la Semana

¿Qué acción específica puedo hacer a fin de demostrar mi compromiso de seguir siendo un discípulo del Señor?

#### ACTUALIZACION 2021 ABCD UPDATE

Progreso: 84%



Objetivo:	\$50,504.33
Prometido:	\$36,345.00
Pagado:	\$42,283.50
Balance:	\$8,220.83

Por favor considere hacer una donación hoy.  
¡Gracias y Dios los bendiga!

Our gift shop is open and stocked with new items. Please stop by the rectory for assistance.

La tienda de regalos esta abierta con artículos nuevos. Por favor visite la rectoría para asistirlo.



#### St. Raymond Religious Education/Catecismo

Registration for Catechism Classes—Registración para las clases de catecismo 2021-2022

The CCD Office is **NOW OPEN** to REGISTER your children for religious education.  
Tuesday and Wednesday from 7:00 PM to 9:00 PM  
Saturday from 9:00 AM to 12:00 PM

La oficina de catecismo esta **ABIERTA** para REGISTRAR a sus hijos/hijas para el catecismo  
Martes y Miércoles de 7:00 PM a 9:00 PM  
Sábado de 9:00 AM a 12:00 PM



#### Hermanos de Emaús

Este es un mensaje para todo aquel hermano que a hecho el retiro de Emaús y quiere servir a su prójimo. Hermano, ayúdanos a ayudar a nuestra Iglesia a traer mas hombres de fe. En estos momentos difíciles para nuestras familias, que mejor forma de acercarse a Dios que sirviendo en nuestra Iglesia. Necesitamos gente comprometida con nuestra fe que quiera poner su grano de arena.

Sirviendo en nuestro ministerio, a la Iglesia y por ende a los caminantes en futuros retiros, nos acercamos a Nuestro Padre, somos mejores cristianos, hombres de fe, esposos, padres, hijos y mejores ciudadanos. Únanse en nuestro camino hacia el pueblo de Emaús.

Para mas información, llamar a Michael Mendoza al (305) 443-8119



**Flagler**  
MEMORIAL PARK

Espacios de cremación con bóveda y servicio de cementerio desde

**\$950.00**

Lotes, mausoleos y nichos disponibles en Flagler Memorial Park

5301 West Flagler Street  
Miami, FL 33134  
**305.446.7625**

**ANDRES REDONDO, M.D.**

**- PULMONOLOGO -**

**ESPECIALISTA EN VIAS RESPIRATORIAS, ALERGIAS RESPIRATORIAS, Y TRASTORNOS DEL SUEÑO**



**305-567-1999**

3181 Coral Way  
Miami, FL 33145

**AGH** — LAW OFFICES OF **Armando G. Hernandez**



Personal Injury  
Lesiones Personales  
Vehicular Accidents  
Accidentes de Vehiculos  
Slip-and-Fall  
Caídas  
Property Claims  
Reclamaciones de Seguros de Propiedad

**Armando G. Hernandez**  
-Hablamos Español-

**305.517.3540**  
[www.aghlawfirm.com](http://www.aghlawfirm.com)

**Jorge L. Marcos, M.D.**  
**First Choice Neurology**  
Pérdida de Memoria, Parkinson's, Alzheimer's, Temblores



1801 Coral Way, Ste. 420  
Miami, FL 33145  
**305-443-2626**

**catholicmatch®**  
Florida



[CatholicMatch.com/goFL](http://CatholicMatch.com/goFL)

**EWTN.COM/Radio**



**EWTN** Global Catholic Radio  
TUNE IN

**Thank Your Advertisers!**

Their support helps provide this bulletin at no cost to the church.

**¿QUIERE VENDER SU CASA?**

**2,000 Casas Vendidas en 24 Meses**

**1,700 Vendedores**



**Llame a Clarisse Carbonell**  
R.E. Broker Associate  
FL Realty of Miami  
**305.460.3333**

**DSmile** DR. JULIETA RODRIGUEZ PASTO DENTIST  
PUT A SMILE ON YOUR SMILE

124 Almeria Ave. Coral Gables, FL 33134  
PH: 305.442.8481 | CELL: 305.299.5029 | FAX: 305.442.4029  
[dsmileus@gmail.com](mailto:dsmileus@gmail.com) | [www.dsmileus.com](http://www.dsmileus.com)

New patients promotions. Accept most dental insurances

**HABLAMOS ESPAÑOL**

**Society Cleaners**

Wedding Gown Cleaning And Preservation Specialist



3912 SW 8th Street • Coral Gables, FL **305-444-6611**

**St. Michael the Archangel Catholic Church & School**  
300 NW 28<sup>th</sup> Ave., Miami  
305-642-6732

*¿Considerando una educación católica para sus hijos? Es posible. Llame a la oficina de la escuela.*

**VISITE LA ESCUELA 21 DE FEBRERO**



PK - Kinder 9 - 10 am  
1<sup>st</sup> - 4<sup>th</sup> Grade 10 - 11 am  
5<sup>th</sup> - 8<sup>th</sup> Grade 11 am - Mediodía

*Si no puede asistir, llame a la escuela para una visita.*

**St. Michael the Archangel Catholic Church & School**  
300 NW 28<sup>th</sup> Ave., Miami  
305-642-6732

*Considering a Catholic education for your children? It is affordable. Call the school office.*

**OPEN HOUSE FEBRUARY 21**



PK to Kinder 9 - 10 am  
1<sup>st</sup> to 4<sup>th</sup> Grade 10 - 11 am  
5<sup>th</sup> to 8<sup>th</sup> Grade 11 am - Noon

*If unable to attend, call school to schedule a tour.*

**myParish**

The App for Catholic Life Every Day

[www.myParishApp.com](http://www.myParishApp.com)

Available on the **App Store** and **ANDROID APP ON Google play**